

Návod k použití

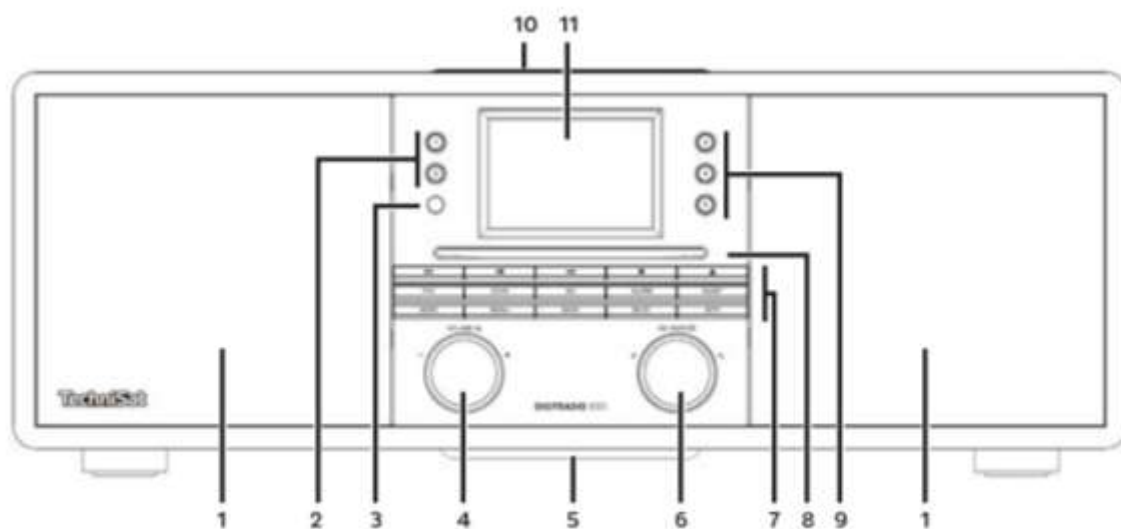
# DIGITRADIO 650

Digitální rádio All-In-One-HiFi s CD přehrávačem,  
streamováním hudby a bezdrátovým nabíjením

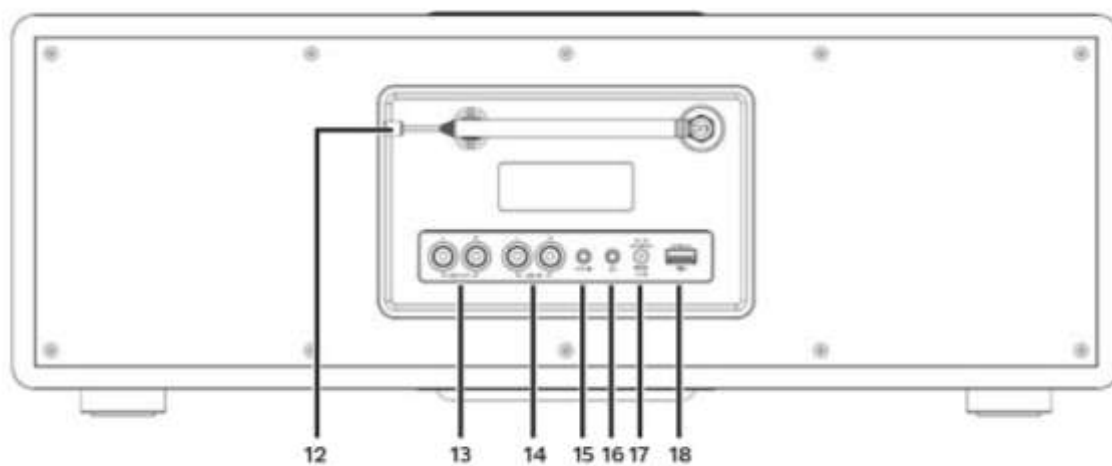


# 1 Ilustrace

## 1.1 Pohled zepředu



## 1.2 Pohled ze zadu



<b>1</b>	Reproduktor	<b>11</b>	3,5" displej
<b>2</b>	Jednodotykové tlačítko 1, 2	<b>12</b>	Teleskopická anténa
<b>3</b>	IR přijímač	<b>13</b>	LINE OUT (analogový výstup R/L)
<b>4</b>	VOLUME/	<b>14</b>	LINE-IN (analogový vstup R/L)
<b>5</b>	Subwoofer	<b>15</b>	AUX IN (analogový vstupní konektor 3,5 mm)
<b>6</b>	OK/SNOOZE	<b>16</b>	Konektor pro sluchátka (3,5 mm)
<b>7</b>	Funkční tlačítka	<b>17</b>	Napájecí adaptér DC IN
<b>8</b>	Slot pro CD 18 Zásuvka USB		
<b>9</b>	Jednodotykové tlačítko 3-5		
<b>10</b>	Podložka pro bezdrátové nabíjení		

#### **Funkční tlačítka:**



Předchozí stopa/vyhledávání stanic (skenování)



Další stopa/ vyhledávání stanic (skenování)



Přehrát/Pauza



Zastavit přehrávání



Tlačítko pro vysunutí CD (Eject)

**FAV** Oblíbené stanice/předvolby - paměťové sloty pro oblíbené stanice

**SCAN** vyhledávání stanic - skenování

**EQ** Ekvalizér

**ALARM** Budík

**SLEEP** Časovač spánku

**MODE** Přepnutí zdroje

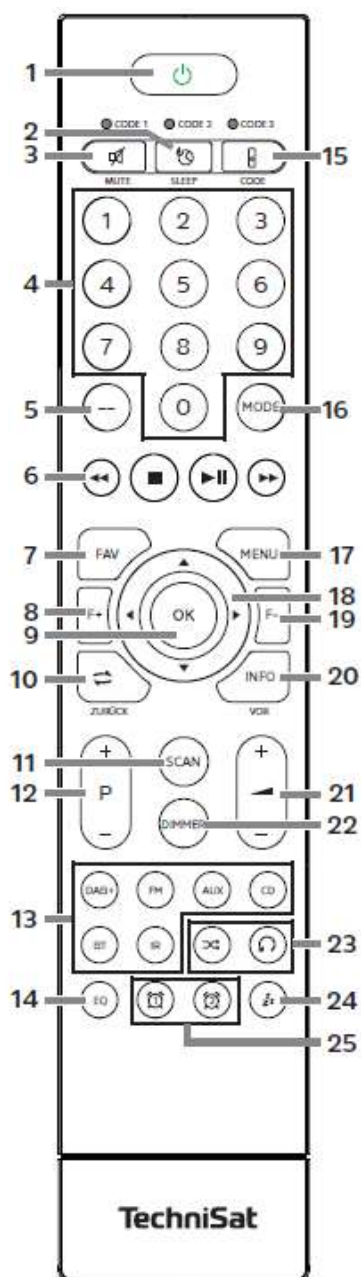
**MENU** Hlavní nabídka

**BACK** Zpět/Exit menu

**MUTE** Okamžité a ztlumení zvuku

**INFO** Přepnutí zobrazení informací

## 1.3 Dálkové ovládání



- 1 Zapnuto/pohotovostní režim
- 2 Časovač SLEEP (přepnutí do standby)
- 3 MUTE - Ztlumení zvuku
- 4 Číselná tlačítka 1-10 (0=10)
- 5 Žádná funkce
- 6 Tlačítka pro přehrávání:
  - ◀◀ Předchozí skladba/skenování
  - ▶▶ Další skladba/skenování
  - ▶|| Přehrávání/Pauza
  - Zastavit přehrávání
- 7 FAV oblíbené stanice
- 8 F+ Další složka
- 9 OK Potvrzení/uložení výběru
- 10 ZPĚT
- 11 SCAN Spuštění vyhledávání
- 12 P +/- Výběr stanice/seznam stanic
- 13 Výběr zdroje
- 14 EQ Ekvalizér
- 15 CODE\*
- 16 MODE Výběr zdroje
- 17 MENU Nastavení zařízení
- 18 Tlačítka se šipkami
- 19 F- Další složka
- 20 INFO
- 21 Hlasitost +/-
- 22 DIMMER - Jas displeje
- 23 Náhodné přehrávání/opakování
- 24 SNOOZE Odložené buzení
- 25 Alarm 1/Alarm 2

## **2 Obsah**

<b>1</b>	<b>Ilustrace</b>	<b>2</b>
1.1	Pohled zepředu	2
1.2	Pohled zezadu	2
1.3	Dálkové ovládání	3
<b>2</b>	<b>Obsah</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Bezpečnostní pokyny</b>	<b>6</b>
3.1	Použité značky a symboly	7
3.2	Zamýšlené použití	7
3.3	Pro koho je návod určen	8
3.4	Bezpečné zacházení s výrobkem	8
<b>4</b>	<b>Právní pokyny</b>	<b>9</b>
4.1	Servisní pokyny	10
<b>5</b>	<b>Popis zařízení DIGITRADIO 650</b>	<b>12</b>
5.1	Obsah balení	12
5.2	Speciální vlastnosti zařízení DIGITRADIO 6500 CD IR	12
<b>6</b>	<b>Příprava zařízení DIGITRADIO 650 k provozu</b>	<b>12</b>
6.1	Umístění zařízení	12
6.2	Nastavení teleskopické antény	12
6.3	Připojení síťového kabelu	13
6.4	Vložení baterií do dálkového ovládání	13
6.5	Připojení sluchátek	14
6.6	Přehrávání hudby na externích zařízeních	
<b>7</b>	<b>Obecné funkcionality zařízení</b>	<b>12</b>
7.1	Zapnutí přístroje	14
7.2	Vypnutí přístroje	14
7.3	Ovládání zařízení pomocí dálkového ovladače	14
7.4	Nastavení hlasitosti	14
7.5	Aktivace funkce ztlumení zvuku (MUTE)	14
7.6	Informace na displeji	15
7.7	Displej	15
<b>8</b>	<b>Navigace v menu</b>	<b>15</b>
8.1	Výběr zdroje	15
<b>9</b>	<b>Internetová rádia a podcasty</b>	<b>16</b>
9.1	Seznam stanic	16
9.2	Přidání internetových rozhlasových stanic do oblíbených	16
9.3	Přístup k uloženým stanicím	17
9.4	Vymazání uložené stanice	17
<b>10</b>	<b>Spotify Connect</b>	<b>17</b>

<b>11</b>	<b>Amazon Music</b>	<b>17</b>
<b>12</b>	<b>Přehrávání hudby (USB média)</b>	<b>17</b>
12.1	Přehrávání médií	17
12.2	Funkce opakování	18
<b>13</b>	<b>Digitální rádio DAB+</b>	<b>18</b>
13.1	Co je to DAB	18
13.2	Příjem rádia DAB	18
13.3	Vyhledávání stanic (sekování)	18
13.3.1	Manuální skenování	19
13.4	Výběr stanice	19
13.5	Uložení DAB+ stanic do seznamu oblíbených	19
13.6	Výběr uložených stanic	19
13.7	Vymazání uložené stanice	20
13.8	Síla signálu	20
13.9	Dynamic Label Plus	20
13.10	Přizpůsobení hlasitosti DRC	20
13.12	Třídění stanic	21
<b>14</b>	<b>Režim FM</b>	<b>21</b>
14.1	Zapnutí FM režimu rádia	21
14.2	FM příjem s informacemi RDS	21
14.3	Manuální vyhledávání stanic	21
14.4	Automatické vyhledávání stanic	22
14.5	Nastavení mono/stereo	22
14.6	Ukládání FM stanic do seznamu oblíbených	22
14.7	Výběr uložené stanice	22
14.8	Vymazání uložené stanice	23
<b>15</b>	<b>Bluetooth</b>	<b>23</b>
15.1	Aktivace režimu Bluetooth	23
15.2	Párování	23
15.3	Přehrávání hudby	24
<b>16</b>	<b>Audio/Přehrávání CD MP3</b>	<b>24</b>
16.1	Obecné informace o CD/MP3 CD	24
16.2	Disky, které můžete použít	25
16.3	Přehrávání disků CD	25
16.4	Výběr skladby	26
16.5	Rychlé vyhledávání	26
16.6	Funkce opakování	26
16.7	Funkce programování	26
<b>17</b>	<b>Audio vstup</b>	<b>27</b>
<b>18</b>	<b>Další funkce</b>	<b>27</b>
18.1	Časovač vypnutí	27

18.2	Budík	27
18.2.1	Nastavení času budíku	27
18.2.2	Vypnutí alarmu po jeho spuštění	28
18.2.3	Vypnutí budíku	28
18.2.4	Snooze - odložené buzení	28
<b>19</b>	<b>Funkce nabíjení externích zařízení</b>	<b>29</b>
19.1	Nabíjení pomocí kabelu	29
19.2	Bezdrátové nabíjení	29
<b>20</b>	<b>Nastavení systému</b>	<b>29</b>
20.1	Ekvalizér	29
20.1.1	Nastavení My EQ	29
20.2	Kvalita zvukového streamu	29
20.3	Nastavení internetu	29
20.3.1	Průvodce nastavením	30
20.3.2	WPS připojení	30
20.3.3	Další informace o síťovém připojení	30
20.4	Nastavení času	31
20.5	Jazyk	31
20.6	Tovární nastavení	31
20.7	Aktualizace softwaru	32
20.8	Průvodce nastavením	32
20.9	Informace o softwaru	33
20.10	Podsvícení displeje	33
20.11	Informace o ochraně dat	33
<b>21</b>	<b>Čištění</b>	<b>34</b>
<b>22</b>	<b>Řešení problémů</b>	<b>35</b>
<b>23</b>	<b>Technické specifikace/pokyny výrobce</b>	<b>36</b>
<b>24</b>	<b>Pokyny k likvidaci</b>	<b>36</b>

## 3 Bezpečnostní pokyny

### Předmluva

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si vybrali DIGITRADIO 650 od společnosti TechniSat. Tento návod k použití vám má pomoci seznámit se s rozsáhlými funkcemi, které váš nový přístroj nabízí, a co nejlépe je využít. Pomůže vám přístroj DIGITRADIO 650 správně a bezpečně používat. Je určen všem, kteří se zabývají instalací, připojením, provozem, čištěním nebo likvidací přístroje. Návod k použití si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Aktuální verzi návodu k použití najdete na domovské stránce společnosti TechniSat [ww.technisat.de](http://ww.technisat.de).

Návod k obsluze jsme zpracovali co nejstručněji a použili jsme terminologii, které každý porozumí.

Doufáme, že se vám používání vašeho TechniSat DIGITRADIO 650 bude dělat radost!

Tým TechniSat

### 3.1 Použité značky a symboly

#### V tomto návodu k použití:



Označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedbání může vést k těžkým zraněním nebo ke smrti. Dbejte též následujících slovních upozornění:

**NEBEZPEČÍ** – Těžká zranění se smrtelnými následky

**VAROVÁNÍ** – Těžká zranění eventuelně se smrtelnými následky

**POZOR** – Zranění



Označuje pokyn, kterého musíte bezpodmínečně dbát, abyste zabránili defektům přístroje, ztrátě nebo zneužití dat nebo nechtěnému provozu. Dále popisuje další funkce přístroje.



Varování před elektrickým napětím. Dbejte všech bezpečnostních pokynů, abyste zamezili zásahu elektrickým proudem. Nikdy přístroj neotvírejte.

#### Na přístroji:



Použití ve vnitřních prostorech – Přístroje tímto symbolem jsou vhodné pouze pro použití ve vnitřních prostorech.



II. třída – Elektrické předměty II. třídy jsou takové, které mají dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a nemají možnost připojení ochranného vodiče. Plášť přístroje, plně



obklopujícího izolační umělou hmotou přístroj, třídy II může tvořit úplně nebo částečně dodatkovou nebo zesílenou izolaci.



Váš přístroj nese označení CE a splňuje všechny vyžadované normy CE.



Elektronické přístroje nepatří do komunálního odpadu, nýbrž musí být odborně likvidovány dle směrnice 2002/96/EG Evropského parlamentu a Rady, z 27. ledna 2003 o použitých elektrických a elektronických přístrojích. Prosím odevzdejte tento přístroj po ukončení jeho používání k likvidaci na pro to určeném veřejném sběrném místě.

### 3.2 Zamýšlené použití

Zařízení je určeno k příjmu rozhlasového vysílání prostřednictvím DAB+, FM a internetu. Hudební média lze streamovat prostřednictvím síťového připojení WiFi nebo Bluetooth. Zařízení bylo navrženo pro soukromé použití, nikoli pro komerční účely.

### 3.3 Pro koho je návod určen

Návod k použití je určen všem, kteří se zabývají instalací, provozem, čištěním nebo likvidací zařízení.

### 3.4 Bezpečné zacházení s výrobkem

Prosím dbejte následně uvedených pokynů, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zamezili poškození přístroje, jakož i přinesli příspěvek k ochraně přírody.

Pročtěte si prosím všechny bezpečnostní pokyny pečlivě a uschovejte si tyto pro pozdější otázky. Dbejte všech varování a pokynů v tomto Návodu k použití a na zadní stěně přístroje.



#### **VAROVÁNÍ!**

Nikdy přístroj neotevírejte!

Dotyk částí vedoucích napětí je životu nebezpečný!



#### **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí zadušení! Balení a jeho díly nepostupujte dětem. Nebezpečí zadušení foliemi nebo jinými balícími materiály.



Dbejte všech následujících pokynů k účelu přiměřenému používání přístroje, abyste předcházeli defektům přístroje a osobním poškozením.

- Přístroj nikdy sami neopravujte. Opravy může provádět pouze vyškolený odborný personál. Obráťte se prosím na naše zákaznická střediska.
- Přístroj se může provozovat pouze v pro něj stanovených podmínkách okolí.

- Nevystavujte přístroj kapající nebo stříkající vodě. Pokud vnikne voda do přístroje, odpojte jej od napájecí sítě a vyrozumějte servis.
- Nevystavujte přístroj zdrojům tepla, které by přístroj dodatečně k normálnímu provozu ohřívaly.
- Při nápadném defektu přístroje, vývoji zápachu nebo kouře, výrazných poruchách funkce, poškození pláště bezodkladně uvědomte servis.
- Přístroj se smí provozovat jen s předepsaným napětím. Nepokoušejte se nikdy provozovat přístroj s jiným napětím.
- Vykazuje-li přístroj poškození, nesmí se uvádět do provozu.
- Neuvádějte přístroj do provozu v blízkosti koupacích van, sprch, plaveckých bazénů nebo tekoucí či stříkající vody. Je tu nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození přístroje.
- Cizí předměty, např. jehly, mince, atd. nesmí proniknout do vnitřku přístroje. Nedotýkat se připojovacích kontaktů kovovými předměty nebo prsty. Následkem mohou být zkratky.
- Tento přístroj není určen pro to, aby byl obsluhován osobami (včetně dětí) s omezenými psychickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo pro nedostatek zkušenosti anebo pro nedostatek znalostí, leda v případě, že by byly pod dohledem osoby zajišťující jejich bezpečnost, nebo od této dostávaly instrukce, jak se přístroj používá. Nenechte nikdy děti bez dohledu tento přístroj používat.
- Je zakázáno provádět přestavby přístroje.
- CD přehrávač používá neviditelný laserový paprsek. Tento může zranit při vadné manipulaci Váš zrak. Nedívejte se nikdy do otevřeného prostoru pro CD.



\* Tento přístroj byl zařazen jako laserový přístroj třídy 1 (CLASS 1 LASER)

## 4 Právní pokyny



Tímto prohlašuje TechniSat, že sdělovací zařízení typu DIGITRADIO 650 odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text EU Prohlášení o konformitě je k dispozici na následující internetové adrese:

DIGITRADIO 650: [KONF\\_DIGITRADIO 650.pdf](#)



TechniSat není zodpovědný za poškození výrobku vlivem vnějších působení, opotřebením nebo nepřiměřeným zacházením, nekvalifikovanými opravami, modifikacemi nebo nehodami.



Změny a tiskové chyby jsou vyhrazeny. Stav 6/20.  
Opisy a rozmnožování pouze s povolením vydavatele. Příslušnou aktuální verzi Návodu k použití obdržíte ve formátu PDF v oddílu stahování domovské stránky TechniSat pod [www.technisat.de](http://www.technisat.de).



TechniSat a DIGITRADIO 650 jsou zanesené ochranné značky:

### TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

Jména uváděných firem, institucí nebo značek jsou ochranné známky nebo zanesené ochranné známky příslušných vlastníků.

Software Spotify podléhá licencím třetích stran, které najdete zde:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



V níže uvedených zemích se smí provozovat přístroj v pásmu 5 GHz WLAN pouze v uzavřených prostorech.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	DE

#### 4.1 Servisní pokyny



Tento výrobek je odzkoušen na kvalitu a opatřen zákonnou zárukou o trvání 24 měsíců ode dne prodeje. Prosím uschovejte si účtenku jako důkaz nákupu. Při uplatňování záručních nároků se obraťte na obchodníka, u něž jste výrobek zakoupili.



Poznámka! Pro otázky a informace, pokud u tohoto výrobku dojde k problému, je Vám k dispozici naše technická horká linka.

Po. – Pá. 8:00 – 18:00

Tel. 03925/9200 1800.



Požadavky na opravu můžete rovněž přímo online uplatňovat na [www.technisat.de/reparatur](http://www.technisat.de/reparatur).

Pro případně nutné zaslání přístroje použijte výlučně následující adresu.

TechniSat Digital GmbH  
Service-Center  
Nordstr. 4a  
39418 Staßfurt



## 5 Popis DIGITRADIO 650

### 5.1 Obsah balení

Před prvním spuštěním zkontrolujte, zda bylo vše dodáno:

- 1x DIGITRADIO 650
- 1x Dálkové ovládání + baterie
- 1x Rukavice a utěrka na čištění

### 5.2 Speciální vlastnosti DIGITRADIO 650

DIGITRADIO 650 se skládá z rozhlasového přijímače DAB+/FM/Internet, který má následující funkce:

- Můžete uložit až 20 rozhlasových stanic DAB+/FM/Internet.
- Rádio může přijímat následující frekvence: FM 87,5-108 MHz (analogově) a DAB+ 174,9-239,2 MHz (digitální anténa).
- Internetové rádio prostřednictvím připojení WiFi.
- Streamovací služby Spotify Connect a Amazon Music
- MP3-CD přehrávač
- Bezdrátové nabíjení externích zařízení
- Přehrávání hudby prostřednictvím připojení Bluetooth.
- Funkce budíku a časovače vypnutí
- Ovládání pomocí aplikace TechniSat CONNECT.

## 6 Příprava zařízení DIGITRADIO 650 k provozu

### 6.1 Umístění zařízení

- > Zařízení umístěte na pevný, bezpečný a vodorovný povrch. Dbejte na to, aby byl prostor dobře větraný.



Poznámky:

- Zařízení neumísťujte na měkké povrchy, jako jsou koberce a deky, ani do blízkosti záclon a závěsů na stěnách. Ty by mohly zavazet větracím otvorům. V důsledku toho by mohlo dojít k přerušení potřebného proudění vzduchu. To by mohlo vést k požáru zařízení.
- Upozorňujeme, že nožičky zařízení by v určitých situacích mohly zanechat barevné stopy na některých typech povrchů nábytku. Mezi nábytek a zařízení umístěte ochrannou vrstvu.
- Zařízení DIGITRADIO 650 uchovávejte mimo dosah zařízení, která vytvářejí intenzivní magnetické pole. V opačném případě může dojít k rušení příjmu.
- Nepokládejte na zařízení žádné těžké předměty.

- Při zvedání držte zařízení DIGITRADIO 650 pouze po stranách. Dávejte pozor, abyste se nedotkli spodní části subwooferu nebo ji nepoškodili.

## 6.2 Nastavení teleskopické antény

Počet a kvalita přijímaných vysílačů závisí na příjmových podmínkách na stanovišti. S anténou lze dosáhnout vynikajícího příjmu.

> Nasměrujte **anténu (12)** a roztáhněte jí po celé délce.



Důležité je exaktní nasměrování antény obzvláště v okrajových oblastech příjmu DAB+. Na internetu lze pod <http://www.digitalradiodab.cz/> rychle nalézt polohu nejbližších vysílacích stožárů.



Spusťte první vyhledávání u okna ve směru vysílacího stožáru. Při špatném počasí může být příjem vysílání DAB+ jen omezeně možný.



Nedotýkejte se antény při reprodukci vysílače. Toto může vést k nepříznivému ovlivnění příjmu a k vysazování zvuku.

## 6.3 Připojení síťového kabelu



### VAROVÁNÍ!

Síťové zástrčky se nedotýkejte mokřýma rukama, nebezpečí zásahu elektrickým proudem!



### POZOR!

Položte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

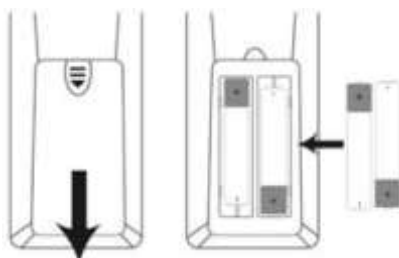


### Poznámky

- Před použitím (zasunutím síťové zástrčky do zásuvky ) se ujistěte, že provozní napětí odpovídá místnímu napětí v síti.
- Použijte vhodnou, snadno přístupnou elektrickou zásuvku a vyhněte se použití více zásuvek!
- V případě poruchy nebo zjištění kouře či zápachu z krytu, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky!
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, např. před odjezdem na delší cestu.
- > Zasuňte zástrčku stejnosměrného proudu napájecí jednotky do zásuvky označené **DC IN (17)** na zadní straně zařízení DIGITRADIO 650.
- > Až poté zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.

#### 6.4 Vložení baterií do dálkového ovládání

- > Otevřete kryt baterií na zadní stěně dálkového ovládání tím, že jej posunete ve směru šipky.
- > Vložte baterie (2x AAA 1,5 V) do místa pro baterie a dbejte správné polaritu. Polarita je vyznačena.



- > Znovu pečlivě zavřete víko přihrádky na baterie a ujistěte se, že pojistné jazýčky víka zapadly do krytu.



Poznámky:

- Pro provoz dálkového ovládání potřebujete 2 alkalické baterie typu micro, 1,5 V, AAA. Dávejte při vkládání pozor na správnou polaritu.
- Vyměňte zavčas slábnoucí baterie.
- Vyteklé baterie mohou způsobit poškození dálkového ovládání.
- Když nebude přístroj delší dobu používán, vyjměte baterie z dálkového ovládání.
- Důležitý pokyn pro likvidaci:  
Baterie mohou obsahovat jedovaté látky, které poškozují životní prostředí. Likvidujte proto baterie bezpodmínečně odpovídaje platným zákonným ustanovením. Nezahazujte baterie nikdy do normálního domovního odpadu.

#### 6.5 Připojení sluchátek



##### **VAROVÁNÍ! Poškození sluchu!**

Při používání sluchátek neposlouchejte hudbu při vysoké hlasitosti. Může to způsobit trvalé poškození sluchu. Před použitím sluchátek snižte hlasitost rádia na nejnižší úroveň.



Používejte pouze sluchátka se stereofonním konektorem jack 3,5 mm.

- > Zasuňte zástrčku sluchátek do zdířky pro sluchátka na zadní straně zařízení DIGITRADIO 650. Zvuk se nyní přehrává výhradně přes sluchátka; reproduktory jsou ztlumeny.
- > Pokud chcete opět používat reproduktory, odpojte sluchátka ze zásuvky pro sluchátka na rádiu.

## 6.6 Přehrávání hudby na externích zařízeních


Hudbu ze zařízení DIGITRADIO 650 můžete přehrávat na externích zařízeních, například na AV zesilovači.

- > Připojte DIGITRADIO 650 k audio vstupu externího zařízení pomocí běžně dostupného stereofonního kabelu RCA.

## 7 Obecné funkce přístroje

Nastavení a ovládání funkcí lze provádět jak pomocí tlačítek na přístroji, tak pomocí dálkového ovladače. Popis ovládání v tomto návodu k použití se vztahuje na tlačítka na dálkovém ovladači.

### 7.1 Zapnutí přístroje


- > Stiskem tlačítka  **Zapnuto/Standby** (4) na přístroji nebo na dálkovém ovládání (1) DIGITRADIO 650 zapnete.



Po prvním zapnutí musíte nejprve zvolit jazyk pomocí tlačítek ▲/▼ a výběr potvrdit tlačítkem **OK**. Poté můžete spustit průvodce nastavením. Zde můžete například nechat aktualizovat datum a čas buď prostřednictvím DAB+/FM, nebo internetu. Přístroj se poté pokusí navázat spojení se sítí WiFi. Za tímto účelem vyberte příslušnou síť WiFi a v případě potřeby zadejte heslo WiFi pomocí dálkového ovladače.

Podrobné informace o nastavení v průvodci nastavením naleznete v kapitole 20.8 "Průvodce nastavením"

### 7.2 Vypnutí přístroje

- > Stiskem tlačítka  **Zapnuto/Standby** (4) na přístroji nebo On/Standby (1) na dálkovém ovladači můžete zařízení zapnout nebo přepnout do pohotovostního režimu. Na displeji se zobrazí datum a čas.

### 7.3 Ovládání rádia pomocí dálkového ovládání

Pomocí infračerveného dálkového ovládání můžete ovládat nejdůležitější funkce zařízení z pohodlí křesla. Při ovládání přístroje pomocí dálkového ovladače berte v úvahu následující body:


- > Dálkový ovladač nasměrujte na přední část zařízení (3).
- > Musí být zajištěn vizuální kontakt mezi vysílačem a přijímačem.
- > Pokud se sníží dosah dálkového ovládání, vyměňte baterie.



Maximální dosah je přibližně 5 metrů od přední části zařízení.



#### 7.4 Nastavení hlasitosti

- > Hlasitost nastavíte tlačítky **VOL +/-** (21) na dálkovém ovládnání nebo otáčením otočného tlačítka **VOLUME**/ na přístroji.

#### 7.5 Aktivace funkce MUTE - úplné vypnutí zvuku

- > Pro okamžité ztišení stiskněte tlačítko **Mute/úplné vypnutí zvuku (3)** na dálkovém ovládnání. Abyste obnovili původně nastavenou hlasitost, stiskněte opět toto tlačítko.



Tento režim bude na stavovém řádku označen příslušnou ikonou.

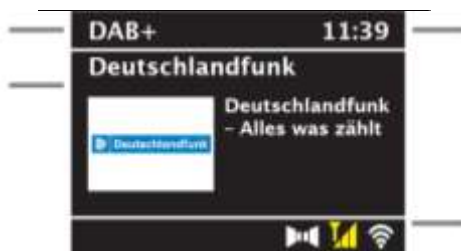
#### 7.6 Zobrazení informací na displeji

- > pakovaným stisknutím tlačítka **INFO (20)** během přehrávání, lze zobrazit a procházet určité doplňkové informace.

#### 7.7 Displej

Současný zdroj

Název stanice.  
skladba, interpret,  
další informace,



Čas

Stavový řádek  
zobrazující sílu  
příjmu WiFi a  
DAB+/FM, aktivní  
budík, stereo/mono  
atd.



Zobrazené údaje se mohou lišit v závislosti na zvolené funkci/zdroji. Pokyny na displeji berte na vědomí.

- > Další informace zobrazované na displeji, jako je název, interpret nebo frekvence stanice, lze nastavit a procházet v závislosti na zdroji/stanici pomocí tlačítka **INFO**.

#### Prezentace/obrázky na displeji

Některé stanice DAB+ vysílají i další informace, jako je obal alba aktuální skladby, reklamy nebo informace o počasí. Velikost okna lze změnit pomocí tlačítka **OK** na dálkovém ovladači nebo stisknutím tlačítka **OK/SNOOZE** na zařízení.

## 8 Navigace v MENU

Pohyb v menu se provádí především pomocí tlačítek **MENU**, **▲/▼** a **OK** na dálkovém ovládacím, nebo tlačítka **MENU**, **BACK** a knoflíkem **OK/SNOOZE** na přístroji.

MENU je rozděleno na příslušnou **podnabídku** pro aktuálně vybraný zdroj, **hlavní nabídka** systémovou **nabídku**. Podnabídku aktuálně vybraného zdroje otevřete stisknutím tlačítka **MENU**.

V MENU se můžete pohybovat pomocí tlačítek **▲/▼** na dálkovém ovladači nebo otáčením tlačítka **OK/SNOOZE**. Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítka **OK** na dálkovém ovladači nebo knoflík **OK/SNOOZE** na zařízení a proveďte vybraný úkon.

\* aktuální výběr se zvýrazní.

> Stisknutím tlačítka **BACK/ZPĚT** se vrátíte o krok zpět.



Zavření nabídky: Stiskněte několikrát tlačítka **BACK** nebo **MENU** nebo počkejte přibližně 15 sekund.

### 8.1 Výběr zdroje přehrávání

> Stiskněte několikrát tlačítka **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný zdroj.

Alternativně:

> Stiskněte tlačítka **MENU**.

> Pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** vyberte položku [**hlavní menu/main menu**] a výběr potvrďte tlačítkem **OK**.

> Pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** vyberte požadovaný zdroj a potvrďte výběr tlačítkem **OK**.

## 9 Internetové rádio a podcasty

DIGITRADIO 650 je vybaveno přijímačem internetových rádií. Pro příjem internetových rozhlasových stanic/vysílání/podcastů potřebujete WiFi router s přístupem k internetu.

> Opakovaně stiskněte tlačítka **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí [**Internet Radio**] nebo [**Podcast**]. Nebo stiskněte tlačítka **IR (13)** na dálkovém ovladači.

Alternativně:

> Stiskněte tlačítka **MENU** a poté vyberte možnost [Hlavní nabídka > Internetová rádia [**Main menu > Internet radio**] nebo [**Podcast**].



Pokud spouštíte internetové rádio poprvé bez nakonfigurovaného připojení k WiFi, musíte nejprve toto připojení nastavit. Více informací naleznete v části "20.3 Nastavení internetu".

## 9.1 Seznam stanic

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte možnost **[Seznam stanic/Station List]** nebo **[Seznam podcastů/Podcast List]**. Stiskněte tlačítko **OK**.



V části Seznam stanic se zobrazí všechny internetové rozhlasové stanice, rozdělené podle různých kategorií.

- > Vyberte stanici podle kategorie/země/žánru (category/country/genre ) a stiskněte tlačítko **OK**.



Chcete-li získat další informace o právě přehrávané stanici, stiskněte několikrát tlačítko **INFO** (kapitola 7.6).

## 9.2 Uložení internetových stanic do seznamu oblíbených

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 20 stanic. Uložené stanice zůstanou zachovány i v případě výpadku proudu.

- > Nastavte požadovanou stanici.
- > Stiskněte jedno z číselných tlačítek **0 - 9** na dálkovém ovladači a podržte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí **[uloženo/saved]**.
- > Uložení dalších stanic: Postup opakujte.

Případně:

- > Stiskněte a podržte tlačítko **FAV** a pomocí tlačítek **▲/ ▼** vyberte pozici 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

## 9.3 Přístup k uloženým stanicím

- > Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko 0 - 9. Pokud není na tomto místě uložena žádná stanice, zobrazí se zpráva **[Paměťový slot prázdný/Memory slot empty]**.

Alternativně:

- > Krátce stiskněte tlačítko **FAV** a pomocí tlačítek **▲/ ▼** vyberte oblíbenou stanici na pozici 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

## 9.4 Vymazání uložené stanice

- > Jednoduše na požadovanou pozici uložte jinou stanici.

## 10 Spotify Connect

- > Stiskněte tlačítko **MODE** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí [**Spotify Connect**].
- > Použijte svůj chytrý telefon, tablet nebo počítač jako dálkové ovládání Spotify. Další informace najdete na adrese [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect).



Na software Spotify se vztahují licenční ustanovení třetích stran, která vám najdete zde: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/#embedded-sdk-third-party-licenses>

## 11 Amazon music

- > Stiskněte tlačítko **MODE** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí [**Amazon Music**].



K použití této funkce potřebujete účet Amazon Music. Další podrobnosti o tom, jak to funguje, najdete na adrese <https://www.amazon.de/music/>.

Musíte mít také nainstalovanou aplikaci TechniSat CONNECT ve svém počítači, chytrém telefonu nebo tabletu (k dispozici zdarma v příslušných obchodech s aplikacemi).

- > Otevřete aplikaci TechniSat CONNECT a poté funkci **Ovládání/Control**.
- > Na kartě **ZDROJ** vyberte možnost Amazon Music.
- > Klikněte na kartu **BROWSE** (Procházet). Zde se nyní můžete přihlásit pomocí svého účtu Amazon.

## 12 Přehrávání hudby (USB média)

TECHNIRADIO 650 můžete využít pro přehrávání audio souborů z paměťového zdroje USB. To vyžaduje, aby byl USB flashdisk připojen k portu **USB (18)**.

- > Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí [**USB**].

Alternativně:

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte možnost [**Main Menu > USB**].

### 12.1 Přehrávání médií

- > Pokud se přehrává skladba, zobrazí se na displeji [**F01 T001 01:15**]. Zkratka [**F01**] označuje aktuálně zvolenou složku (v tomto případě první), [**T001**] označuje první stopu a za ní následuje délka přehrávání aktuální stopy.
- > Pokud je na paměťovém USB zařízení několik složek obsahujících hudbu, můžete složku (**F**) změnit pomocí **tlačítek F+/F-** (8, 19).



Přehrávání/pauza.



Další skladba, podržte stisknuté tlačítko pro vyhledávání.




Stiskněte 2x pro předchozí skladbu, podržte stisknuté tlačítko pro vyhledávání.



Zastavení přehrávání.

## 12.2 Funkce opakování

Můžete zvolit, zda se má opakovat jedna stopa, celá složka/album nebo všechny stopy.

- > Několikrát stiskněte tlačítko  Opakovat. Zvolený režim se na displeji zobrazí pomocí ikony (**Opakovat skladbu Repeat Track, Opakovat album/ Repeat Album, Opakovat vše/ Repeat All**).
- > Chcete-li funkci opět vypnout, stiskněte tlačítko **Opakovat** skladbu tolikrát, dokud se ikona nepřestane zobrazovat.
- > Stisknutím tlačítka **Shuffle (23)** přehráváte skladby v náhodném pořadí.

## 13 Digitální rádio - DAB+

### 13.1 Co je DAB+

DAB+ je nový digitální formát, pomocí kterého můžete slyšet krystalově čistý zvuk bez šumu. Jinak, než u běžných analogových vysílačů, vysílá u DAB+ větší množství vysílačů na té samé frekvenci. Další informace obdržíte např. pod <https://digital.rozhlas.cz/> nebo <http://www.digitalradiodab.cz>

### 13.2 Příjem DAB+ rádia

- > Tiskněte tlačítko **MODE**, až se zobrazí na displeji **[DAB]**.

Případně:

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte možnost **[Hlavní menu > DAB+]**.



Je-li DAB+ spuštěn poprvé, provede se kompletní vyhledávání. Poté se zobrazí seznam stanic (viz kapitola 13.4).

### 13.3 Provedení úplného vyhledávání

Automatické skenování prohledává všechny kanály DAB+ v pásmu III a vyhledává tak všechny stanice dostupné v oblasti příjmu.



Po ukončení vyhledávání bude reprodukován první vysílač v abecedním pořadí.

- > Stisknutím tlačítka **SCAN** provedete úplné skenování. Na displeji se zobrazí "Scan". Skenování se spustí a na displeji se zobrazí ukazatel průběhu. Poté se zobrazí seznam stanic.
- > Po dokončení stiskněte tlačítka **▲** nebo **▼** a **OK** pro výběr stanice.

Alternativně:

- > Otevřete **MENU** a pomocí tlačítek ▲ nebo ▼ vyberte **[Úplné vyhledávání/Full Scan]** a stiskněte tlačítko **ENTER**.



Nenajde-li se žádná stanice, zkontrolujte teleskopickou anténu a změňte případně umístění (bod 6.2).

### 13.3.1 Manuální skenování

Chcete-li spustit manuální skenování konkrétní stanice, postupujte následujícím způsobem:

- > Zvolte **[Menu ] > [Nastavit manuálně/Set Manually]** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Pomocí tlačítek ▲ nebo ▼ vyberte frekvenci stanice a stiskněte tlačítko **OK**.



Pokud jsou na vybrané frekvenci vysílány stanice, bude tato frekvence zobrazena na displeji (viz také kapitola 13.8). Pokud tyto stanice nejsou aktuálně uloženy v seznamu stanic, budou tam nyní uloženy.

### 13.4 Výběr stanice

- > Nalezené stanice můžete vyhledat stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼
- > Pro výběr stanice stiskněte tlačítko **OK**.
- > Případně můžete stisknout tlačítko **MENU** a pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ vybrat **[Seznam stanic/Station list]**.

### 13.5 Uložení DAB+ stanic do seznamu oblíbených

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 20 stanic. Uložené stanice se zachovají i v případě výpadku proudu.

- > Nastavte požadovanou stanicí.
- > Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 - 9 na dálkovém ovladači a podržte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí **[uloženo/saved]**.
- > Uložení dalších stanic: Postup opakujte.

Případně:

- > Podržte stisknuté tlačítko **FAV**, pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte umístění pozici oblíbených stanic 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

### 13.6 Výběr uložených stanic

- > Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko **0 - 9**. Pokud ve zvoleném programovém slotu není uložena žádná stanice, zobrazí se zpráva **[Paměťový slot prázdný/Memory slot empty]**.

Alternativně:

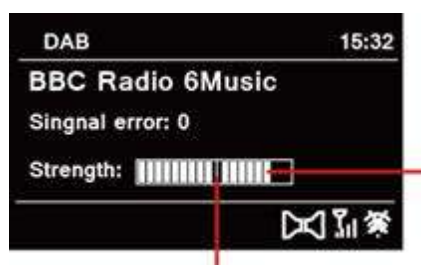
- > Krátce stiskněte tlačítko **FAV**, pomocí tlačítek **▲/▼** vyberte pozici oblíbených programů 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

### 13.7 Vymazání uložené stanice

- > Jednoduše na požadovanou pozici uložte jinou stanici.

### 13.8 Síla signálu

- > Několikrát stiskněte tlačítko **INFO**. Zobrazí se síla signálu.
- > Modulační pruh zobrazuje aktuální úroveň.



Síla signálu

Minimální Síla signálu



Stanice s intenzitou signálu nižší než požadovaná minimální intenzita signálu nevysílají dostatečně silný signál. V případě potřeby seřídte anténu podle popisu v části 6.2.



Několikerým stisknutím tlačítka **INFO** lze zobrazit různé informace, jako je typ stanice, název multiplexu, frekvence, chyba signálu, rychlost, datový tok, formát stanice a datum.

### 13.9 Dynamic Label Plus

Pokud to poskytovatel programu podporuje, umožňuje služba Dynamic Label Plus zobrazit také, například název aktuálního programu nebo skladbu a interpreta.

### 13.10 Přizpůsobení hlasitosti (DRC)

Bodem menu **Přizpůsobení hlasitosti** se nastaví kompresní poměr, který vyrovnává dynamické výkyvy a tím přicházející variace hlasitosti.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte tlačítky **▲ / ▼** položku **> [Přizpůsobení hlasitosti/ Volume Adjustment]**.

- > Stiskněte tlačítko **ENTER**.

**DRC vysoké-** Vysoká komprese

**DRC nízké-** Nižší komprese

**DRC vyp.-**                      Komprese vypnuta

- > Potvrďte nastavení stisknutím **OK**.

### **13.11 Odstranění neaktivních stanic**

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a tlačítka **▲ / ▼** vyberte položku **> [Smazat neaktivní stanice/Delete inactive stations]**.
- > Stiskněte tlačítko **OK**.

Následuje otázka **[Smazat/Delete]**, zda se mají neaktivní stanice opravdu smazat.

- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** položku **[Ano/Yes]** a potvrďte volbu stiskem tlačítka **ENTER**.

### **13.12 Třídění stanic**

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a potom nebo vyberte **> [Pořadí stanic/Station order]**.
- > Pomocí **▲ / ▼** zvolte způsob řazení a potvrďte výběr pomocí **OK**.



Nyní si můžete vybrat mezi: **Alphanumeric/Abecední** a **Provider/Poskytovatel**.

## **14 FM režim**

### **14.1 Zapnutí FM režimu**

- > Stiskněte několikrát tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **[FM-Radio]**. Nebo stiskněte tlačítko **FM (13)** na dálkovém ovladači.

Alternativně:

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte možnost **[Hlavní menu > FM]**.



Při prvním zapnutí rádia je nastavena frekvence na 87,5 MHz.



Pokud jste již nastavili nebo uložili stanici, rádio přehraje naposledy nastavenou stanici.



V případě stanic s podporou RDS se zobrazí název stanice. Pro zlepšení příjmu nastavte anténu.

### **14.2 FM (VKV) příjem s informacemi RDS**

RDS je způsob vysílání doplňkových informací prostřednictvím stanic FM. Vysílací stanice s RDS mohou například vysílat název své stanice nebo typ programu. Ty se zobrazí na displeji.

- > Přístroj může zobrazovat následující informace RDS:  
**RT** (Radiotext), **PS** (název vysílače), **PTY** (Typ programu).



### 14.3 Manuální vyhledávání stanic

- > V režimu FM stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ a nastavte požadovanou stanici. Na displeji se zobrazí frekvence v krocích po 0,05 MHz.

### 14.4 Automatické vyhledávání stanic

- > Stisknutím tlačítka **SCAN** spustíte automatické skenování. Frekvence stanice běží na displeji směrem nahoru

nebo,

V režimu FM podržte stisknuté tlačítko ▲ nebo ▼ po dobu přibližně 2 sekund, aby se automaticky vyhledala další stanice s dostatečně silným signálem.



Pokud je nalezena stanice FM s dostatečně silným signálem, skenování se zastaví a stanice se přehraje. Pokud je přijímána stanice RDS, zobrazí se název stanice a případně i text rádia.



Chcete-li naladit i slabší stanice, použijte funkci ruční volby stanice.



V nabídce **Menu > Nastavení skenování (Menu > Scan settings )** můžete nastavit, zda má skenování vyhledávat pouze silné stanice (Strong stations only). Za tímto účelem stiskněte tlačítko **MENU** a **> Nastavení skenování > [Ano] (Scan settings > [Yes].)** Výběr potvrďte tlačítkem **OK**. Při nastavení **[NO]** se skenování automaticky zastaví u každé stanice. U těchto stanic však může docházet k rušení.

### 14.5 Nastavení MONO / STEREO

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte možnost **> [Nastavení zvuku/Audio setting]**.
- > Zvolte **[YES]** pro přehrávání monofonního zvuku pouze při slabém příjmu FM nebo **[NO]** pro přehrávání stereofonního zvuku (pouze za dobrých příjmových podmínek).
- > Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

### 14.6 Uložení FM stanic do seznamu oblíbených

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 20 stanic. Uložené stanice se zachovají i v případě výpadku proudu.

- > Vyberte požadovanou stanici.
- > Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 - 9 na dálkovém ovladači a podržte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí **[uloženo/saved]**.
- > Uložení dalších stanic: Postup opakujte.

Případně:

- > Stiskněte a podržte tlačítko **FAV** a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte umístění oblíbené stanice 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

#### 14.7 Výběr uložené stanice

- > Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko 0 - 9. Pokud není v seznamu uložena žádná stanice, zobrazí se zpráva [**Paměťové místo prázdné/Memory slot empty**].

Alternativně:

- > Krátce stiskněte tlačítko **FAV** a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte umístění oblíbené stanice 1 - 20 a stiskněte tlačítko **OK**.

#### 14.8 Vymazání uložené stanice

- > Na příslušné místo uložte novou stanici.

### 15 Bluetooth

#### 15.1 Aktivace režimu Bluetooth

- > Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí [**Bluetooth Audio**].

Alternativně:

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte možnost [**Hlavní menu/Main Menu > Bluetooth**].



Ve stavovém řádku na displeji bliká symbol [**BT**], který označuje režim párování.



Pokud již bylo DIGITRADIO 650 spárováno s jiným zařízením, které je v dosahu, dojde k automatickému navázání spojení.

#### 15.2 Párování

- > Aktivujte Bluetooth na svém hudebním přehrávači, např. chytrém telefonu nebo tabletu.



Pokud aktivujete Bluetooth na hudebním přehrávači, prostudujte si příslušný návod k použití zařízení, které chcete spárovat s DIGITRADIO 650.



Upozorňujeme, že k zařízení DIGITRADIO 650 může být v jednom okamžiku připojeno pouze 1 zařízení.



Dbejte na to, abyste nepřekročili maximální dosah Bluetooth 10 metrů, aby byla zaručena vynikající kvalita přehrávání.

- > Vyberte seznam zařízení Bluetooth nalezených v hudebním přehrávači.

- > V seznamu vyhledejte položku **DIGITRADIO 650** a vyberte ji. Pokud výběr vyžaduje zadání kódu PIN, zadejte "0000" (4 x nula).
- > Pokud je párování úspěšné, symbol **[BT]** na displeji DIGITRADIO přestane blikat.

### 15.3 Přehrávání hudby

- > Vyberte hudební skladbu v hudebním přehrávači a přehrajte ji.
- > Zvuk je nyní přehráván prostřednictvím DIGITRADIO 650.



Pomocí tlačítek Play na dálkovém ovladači DIGITRADIO můžete ovládat přehrávání na hudebním přehrávači (pouze u kompatibilních zařízení).



Přehrávání/pauza.



Následující skladba.



Stisknutím 2x přehrajete předchozí skladbu, stisknutím 1x přehrajete skladbu od začátku.



Zastavení přehrávání.



Ujistěte se, že hlasitost na hudebním přehrávači není nastavena příliš nízko.

## 16 Přehrávání audia z CD MP3

### 16.1 Obecné informace o CD MP3





Zařízení je určeno pro hudební CD, která se přehrávají se zvukovými daty (CD-DA nebo MP3 pro CD-R a CD-RW). Formáty MP3 musí být generovány pomocí normy ISO 9660 Level 1, nebo Level 2. CD disky s více relacemi nelze číst.

V režimu MP3 jsou pojmy "Folder" = Album a "Track" kritické. "Album" odpovídá složce v počítači a "Track" souboru v počítači nebo stopě CD-DA.

Přístroj řadí alba nebo stopy abecedně podle názvu. Pokud dáváte přednost jinému pořadí, změňte název stopy nebo alba a před název umístěte číslo. Při vypalování CD-R a CD-RW disků se zvukovými daty mohou nastat různé problémy které mohou občas ohrozit plynulé přehrávání. Příčinami jsou vadné nastavení softwaru nebo hardwaru nebo použitý prázdný disk. Pokud by k takovým chybám došlo, měli byste se obrátit na výrobce vypalovacího softwaru pro CD/vypalovačku nebo vyhledat příslušné informace, např. na internetu.





Pokud vytváříte zvukové disky CD, dodržujte zákonné požadavky autorských práv třetích stran a neporušujte je.






-  Příklad: Přístroj dokáže přehrávat CD s daty ve formátu MP3 a normální audio CD (.wav). Při převodu zvukových souborů nepoužívejte jiné přípony souborů, například \*.doc, \*.txt, \*.pdf atd.
-  Vzhledem k rozmanitosti různých softwarů pro kódování nelze zaručit, že každý MP3 soubor bude možné bez problémů přehrát.
-  Pokud se vyskytnou vadné stopy/soubory, bude přehrávání pokračovat další stopou/souborem.
-  Je lepší vypalovat disk CD nízkou rychlostí a vytvořit disk CD s jednou relací.

## 16.2 Disky, které můžete použít

CD přehrávač je kompatibilní s médii CD, CD-R/RW a MP3 CD.

-  Pokud přístroj přenášíte, vyjměte disk z jednotky. Tak zabráníte poškození přehrávače CD a disku.
-  Kvalita přehrávání s disky CD MP3 závisí na nastavení přenosové rychlosti a na tom, jaký vypalovací software byl použit.

## 16.3 Přehrávání CD


- > Přepněte se stiskem tlačítka **MODE** do režimu **Přehrávač CD**.
- > Na displeji se zobrazí **[CD]**.
- > Opatrně zasuňte disk CD do slotu CD potíštěnou stranou nahoru, dokud se disk CD automaticky nezatáhne.
- > Data na CD se budou načítat a kontrolovat. Na displeji se zobrazí **[Načítání/Loading]**.
-  S ovládáním vzčkejte, až se obsah CD kompletně načte, aby se zajistilo, že byly přečteny všechny potřebné informace z CD. Obzvláště u CD-MP3 může tento proces zabrat nějaký čas.
-  Při vkládání/vyjímání CD toto uchopovat pouze na okraji.
- > Stiskem tlačítka **Přehrávání/Pauza**  můžete reprodukci přerušit (na displeji bliká doba přehrávání), případně v ní novým stiskem pokračovat.
- > Tlačítkem **STOP**  ukončíte reprodukci. Na displeji se objeví úhrnný čas titulů.
-  Před vyjmutím CD disku z mechaniky, vždy řádně ukončete reprodukci a CD disk nevytahujte, pokud se přehrává nějaké audio.



Nenásleduje-li další reprodukce, přepíná DIGITRADIO 650 po cca 15 minutách do Standby.

- > Chcete-li CD disk vysunout, stiskněte tlačítko **Eject** na předním panelu.

#### 16.4 Výběr skladby

- > Pomocí tlačítek **Předcházející titul**  nebo **Následující titul**  přeskočíte vždy k dalšímu případně předchozímu titulu.





Displej ukazuje u MP3 CD vždy číslo přehrávaného adresáře **[F]** a titulu **[T]**.

- > Nalézá-li se na MP3 CD více adresářů/alb, mohou se tituly volit jen jeden po druhém. Abyste některý z adresářů cíleně zvolili, použijte tlačítka **F+** a **F-**.


#### 16.5 Rychlé vyhledávání

Můžete za běžícího titulu provádět rychlé vyhledávání vpřed nebo vzad, abyste našli určité místo.

- > Držte stlačena tlačítka **Předcházející titul**  nebo **Následující titul** , abyste provedli rychlé převíjení vpřed nebo vzad uvnitř titulu po dobu stisknutí tlačítka.

#### 16.6 Funkce opakování

Můžete si zvolit, zda chcete opakovat jeden titul, celý adresář / album (pouze u disků MP3-CD) nebo všechny skladby na CD.



- > Stiskněte zde vícekrát tlačítko **Opakování** . Zvolený mód se zobrazí na displeji (**Opakovat skladbu, Opakovat album, Opakovat vše, Náhodné přehrávání**).
- > Chcete-li funkci opět vypnout, stiskněte tlačítko **Opakovat** tolikrát, dokud se ikona nepřestane zobrazovat.
- > Stisknutím tlačítka **Náhodné přehrávání/Shuffle** přehrajete skladby v náhodném pořadí.

#### 16.7 Funkce programování

Pomocí funkce programování můžete přehrát ve Vámi stanoveném pořadí až 20 titulů hudebního CD nebo MP3-CD.



Programování můžete provádět jen, když je CD uloženo v uzavřené CD-zásuvce a když se přístroj nachází v **módu Stop**.

- > Stiskněte tlačítko **FAV** na dálkovém ovládnání a přejdete do režimu programování.
- > Na displeji se nyní zobrazí **[P01]** pro první programovanou skladbu.
- > Pomocí tlačítek  nebo  vyberte skladbu a stiskněte tlačítko **OK**.

> Poté se na displeji zobrazí **[PO2]** pro druhou stopu, kterou můžete rovněž přidat výše popsáním způsobem.

> Po dokončení programování stiskněte tlačítko **Přehrávání/Pauza** .



Chcete-li programování odstranit, stiskněte 2x tlačítko **Stop**, nebo otevřete přihrádku na CD stisknutím tlačítka **Eject**.

## 17 Audio vstup

Prostřednictvím reproduktoru DIGITRADIO 650 můžete přehrávat zvuk z externího zařízení.

> Připojte externí zařízení ke stereofonnímu konektoru **AUX-IN** 3,5 mm (15) na zadní straně.

Případně:

> Připojte externí zařízení pomocí přípojky **LINE-IN** (14, stereo kabel RCA R/L) na zadní straně DIGITRADIO 650.

> Pomocí tlačítka **MODE** vyberte zvukový vstup **AUX-IN** nebo **LINE-IN** podle toho, ke kterému portu bylo připojeno externí zařízení. Na displeji se zobrazí **[Aux-In]** nebo **[Line-In]**.



Přehrávání se ovládá na externím zařízení. Nenastavujte příliš vysokou hlasitost, aby nedocházelo k rušení.



Ke vstupům Aux-In a Line-In lze připojit dvě různá externí zařízení současně.

## 18 Další funkce

### 18.1 Časovač vypnutí

> Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte možnost **[Hlavní menu/Main menu > Časovač vypnutí/Sleep timer]**.

> Pomocí tlačítek **▲/▼** můžete nastavit dobu, za kterou se rádio přepne do pohotovostního režimu. Můžete vybrat z těchto možností: 15, 30, 45 nebo 60 min.



Na displeji se zobrazí symbol měsíce s časem, který je ještě k dispozici, dokud se DIGITRADIO 650 nepřepne do pohotovostního režimu.

### 18.2 Budík

> Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte možnost **[Hlavní menu/Main menu > Alarm]**.

Alternativně:

- > Stisknutím tlačítka **Alarm 1**, nebo **Alarm 2 (25)** přejdete přímo k nastavení budíku.

### 18.2.1 Nastavení času budíku

Funkci budíku nelze spustit, dokud není nastaven správný čas. V závislosti na konfiguraci k tomu dojde buď automaticky, nebo bude nutné nastavit čas ručně. Čas lze aktualizovat buď ručně, prostřednictvím DAB/FM nebo přes internet. Další informace o tom naleznete v části 20.4.

- > Pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte budík **Alarm 1** nebo **Alarm 2** a potvrďte tlačítkem **OK**.
- > Poté postupně projděte všechny body. Každou položku potvrďte tlačítkem **OK**.

#### Opakování

- > Můžete si vybrat mezi možnostmi **Denně/Daily** (každý den v týdnu), **Jednou/Once**, **Všední dny/Weekdays** (Po - Pá) a **Víkendy/Weekends** (So a Ne). Stisknutím tlačítka **OK** nastavení použijete.

#### Čas

- > Zde můžete zadat čas a datum budíku (pokud je vyžadováno).

Pomocí tlačítek ▲/▼ nejprve vyberte hodinu a stisknutím tlačítka **OK** je uložte. Poté zadejte minuty. Stisknutím tlačítka **OK** přijmete i toto nastavení.



Pokud byla vybrána možnost **Opakovat > [Jednou]**, musíte kromě času zadat také datum.

#### Zdroj

- > Poté zadáte zdroj buzení. K dispozici jsou následující možnosti: **Bzučák, Internetové rádio, DAB+, FM, CD a USB**. Nastavení přijmete stisknutím tlačítka **OK**.

#### Stanice

- > Pokud jste vybrali možnost Internetové rádio, DAB nebo FM, můžete poté zadat, zda chcete, aby vás budila naposledy poslouchaná stanice nebo vybrat stanici ze seznamu oblíbených.

#### Hlasitost

- > Pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte hlasitost, kterou chcete být probuzeni.

#### Ukládání

- > Stisknutím tlačítka **OK** budík uložíte.



Budík je aktivní, jakmile nastavíte opakování budíku na Denně, Jednou, Víkend nebo Pracovní dny. Na displeji se zobrazí symbol budíku s odpovídajícím číslem aktivního alarmu a časem budíku.

### 18.2.2 Vypnutí alarmu po jeho spuštění

- > Stisknutím tlačítka **Zapnuto/Pohotovostní režim** budík vypnete.



Symbol budíku se na displeji opět zobrazí, pokud je opakování budíku nastaveno na hodnotu Denní, Víkend nebo Pracovní dny.

### 18.2.3 Vypnutí budíku

- > V nabídce vyberte příslušný alarm a v části > **Opakování: Vypnuto (Repeat: Off)**.

### 18.2.4 Funce odloženého buzení - SNOOZE

- > Když je budík aktivní, stisknutím tlačítka **SNOOZE** (24) aktivujete funkci odloženého buzení. Zvuk budíku ustane a znovu se spustí po uplynutí nastavené doby snooze. Opakovaným stisknutím tlačítka SNOOZE lze dobu odložení prodloužit (o 5, 10, 15 atd. minut).

## 19 Nabíjení externích zařízení

DIGITRADIO 650 umožňuje nabíjet externí zařízení jako jsou mobilní telefony a smartphony a to prostřednictvím kabelu, nebo bezdrátově (podle standardu Qi).



Nepoužívejte obě varianty současně. Mohlo by to způsobit poškození zařízení.

- > Otevřete MENU a pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte > **[Nastavení systému/System Settings]**. Stisknutím tlačítka **OK** otevřete systémová nastavení.

### 19.1 Nabíjení pomocí kabelu

Použijte originální nabíjecí kabel (USB) pro vaše externí zařízení a vložte USB do portu **USB (18)** na zadní straně zařízení DIGITRADIO 650. Externí zařízení lze nabíjet maximálně napětím 5 V a proudem 1 A.

### 19.2 Bezdrátové nabíjení



**POZOR!** Implantované zdravotnické prostředky

Výrobci zdravotnických prostředků doporučují minimální vzdálenost alespoň 16 cm mezi rádiem a implantovanými zdravotnickými přístroji, jako jsou kardiostimulátory a další, aby se předešlo možnému rušení těchto přístrojů. Osoby, které se spoléhají na tyto přístroje, by měly vždy dodržovat minimální vzdálenost 16 cm mezi lékařským přístrojem a rádiem DIGITRADIO. 650 s bezdrátovou nabíjecí podložkou. Pokud se domníváte, že by mohlo dojít k rušení zařízení DIGITRADIO 650 vypněte. Řiďte se pokyny výrobce implantovaného zdravotnického prostředku. Pokud máte jakékoli dotazy týkající se používání přístroje DIGITRADIO 650 společně s implantovaným zdravotnickým přístrojem, obraťte se na svého lékaře.



- > Pokud má vaše externí zařízení funkci bezdrátového nabíjení (bezdrátové nabíjení v souladu se standardem Qi), můžete jej umístit na bezdrátové nabíjení. **Podložka pro bezdrátové nabíjení (10)** se nachází na horní straně zařízení DIGITRADIO 650. Displej na vašem externím zařízení musí být přitom umístěn uprostřed a směřovat vzhůru. Pokud je správně orientován, proces nabíjení se zahájí automaticky. Podívejte se prosím na návod k použití vašeho externího zařízení, kde najdete další informace o bezdrátovém nabíjení baterie.

## 20 Systémová nastavení

Všechna nastavení vysvětlená v této části platí stejně pro všechny zdroje.

- > Otevřete nabídku (MENU) a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte možnost > **[Hlavní nabídka/Main menu] > [Systémová nastavení/System settings]**. Stisknutím tlačítka **OK** otevřete Systémová nastavení.

### 20.1 Ekvalizér

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Ekvalizér]**.

Případně: Stiskněte tlačítko **EQ (14)** na dálkovém ovladači.



Zde můžete provádět různá nastavení ekvalizéru a přizpůsobit tak zvuk svému vkusu. Můžete si vybrat z následujících možností: Normal, Middle, Jazz, Rock, Classic, Pop a MyEQ.

- > Pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte nastavení ekvalizéru a stiskněte tlačítko **OK**.

#### 20.1.1 Nastavení My EQ

- > V nabídce vyberte položky **[System Settings (Systémová nastavení) > Equaliser (Ekvalizér) > My EQ settings (Moje nastavení ekvalizéru)]**. Případně stiskněte tlačítko **EQ (14)** na dálkovém ovladači.
- > Výběrem možnosti **[Bass]** (Basy) zvýšíte/snížíte basy a výběrem možnosti **[Treble]** (Výšky) zvýšíte/snížíte výšky.
- > Změňte hodnotu pomocí tlačítek ▲/▼ a stiskněte tlačítko **OK**.

Tuto předvolbu lze kdykoli změnit v sekci My EQ.

### 20.2 Kvalita zvukového streamu

Kvalitu audio streamu lze přizpůsobit rychlosti internetu. Čím vyšší je kvalita, tím vyšší je rychlost přenosu dat.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení/System settings] > [Kvalita audio streamu/Audio stream quality]**.
- > Vyberte úroveň kvality a stisknutím tlačítka **OK** ji uložte.

## 20.3 Nastavení internetu

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky [**Systémová nastavení/System settings**] > [**Nastavení internetu/Internet settings**].

V této nabídce naleznete některá nastavení a informace o internetovém připojení.

### 20.3.1 Průvodce nastavením internetu

- > Chcete-li navázat připojení WiFi, vyberte možnost [**Průvodce sítí/Network wizard**].



Průvodce sítí zobrazí všechny stanice WiFi v dosahu. Pomocí tlačítek ▲/▼ a **OK** vyberte síť WiFi, ke které se chcete připojit a pomocí zobrazené klávesnice zadejte heslo. Poté vyberte **OK** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je zadané heslo správné, je nyní navázáno připojení k síti. Ve stavovém řádku displeje use zobrazí tato ikona



Chcete-li zadání zrušit, vyberte **CANCEL** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud se spletete, můžete poslední zadané písmeno vymazat stisknutím tlačítka **BKSP**.

### 20.3.2 Připojení WPS

- > Pokud je váš router vybaven funkcí WPS, vyberte možnost [**WPS**]. Tím se naváže přímé spojení s routerem bez nutnosti zadávat heslo k WiFi. Zda má síť WiFi funkci WPS, je indikováno textem [**WPS**] před názvem sítě.



Funkci WPS lze aktivovat také přímo prostřednictvím položky nabídky [**PBC WLAN establishment**]. Postup aktivace funkce WPS na routeru naleznete v návodu použití routeru.

- > Funkci WPS na směrovači spustíte stisknutím příslušného tlačítka.
- > Na displeji DIGITRADIO 650 vyberte možnost [**Press Button**] (Stisknout tlačítko). Vezměte na vědomí pokyny na displeji.
- > Pokud váš router podporuje pouze PIN WPS, vyberte na zařízení DIGITRADIO 650 možnost [**PIN**] a zapamatujte si PIN zobrazený na displeji. Poté je třeba zadat tento PIN kód do routeru.

### 20.3.2 Více informací o připojení



Chcete-li zjistit více informací o aktuálním připojení, vyberte možnost **nastavení displeje/display settings**.



Pokud znáte parametry své sítě a chcete je zadat ručně, vyberte možnost **Manuální nastavení/Manual setting**. Věnujte pozornost pokynům na displeji.



Chcete-li odstranit již nepotřebná připojení, vyberte možnost **Smazat síťový profil/Delete network profile**.



Chcete-li zachovat připojení k Wi-Fi i v pohotovostním režimu, vyberte možnost **Povolit připojení WiFi v pohotovostním režimu/Allow WiFi connection in standby mode**. Toto nastavení zvyšuje spotřebu energie, ale umožňuje ovládání aplikace prostřednictvím aplikace TechniSat CONNECT.



Pomocí položky nabídky **[Net Remote PIN]** lze nastavit PIN kód pro ovládání pomocí aplikace TechniSat CONNECT. Standardní PIN je: **1234**. Aplikace TechniSat CONNECT lze zdarma stáhnout z obvyklých obchodů s aplikacemi.

## 20.4 Nastavení času

- > Stiskněte tlačítko MENU a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Čas a Datum]/ [System Settings] > [Time and Date]**.
- > Výběrem možnosti **[Nastavení času a data]** nastavíte čas a datum ručně.

Pomocí tlačítka **OK** vyberte hodnotu. Změňte ji pomocí tlačítek **▲/▼**.

- > Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
- > Výběrem možnosti **[Nastavení aktualizace/Update settings]** určete, zda se má aktualizovat čas automaticky prostřednictvím DAB, FM nebo internetu, nebo zda chcete čas zadávat sami ručně.
- > Za tímto účelem vyberte možnost **[Aktualizace DAB], [Aktualizace FM], [Aktualizace NET]** nebo **[Bez aktualizace] / [DAB update], [FM update], [NET update]** nebo **[No update]**.
- > V položce **[Nastavení formátu času/Time format setting]** můžete aktivovat 12hodinový nebo 24hodinový formát. Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.
- > V položce **[Nastavení časového pásma/Set time zone]** vyberte aktuální časové pásmo ve vaší lokalitě a, v části **[Letní čas/Summertime]** určíte, zda má být aktuálně letní čas aktivní. Toto nastavení se zobrazí pouze v případě, že jste předtím zvolili možnost **NET Update** v rámci nastavení aktualizace.

## 20.5 Jazyk

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Jazyk]/ [System settings] > [Language]**.
- > Pomocí tlačítek **▲/▼**, vyberte jeden z dostupných jazyků OSD a potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

## 20.6 Tovární nastavení

Pokud změníte umístění přístroje, např. při stěhování, je možné, že uložené stanice již nebudou přijímány. V takovém případě můžete obnovit tovární nastavení přístroje, čímž vymažete všechny uložené stanice a poté spustíte nové skenování.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Tovární nastavení]/ [System settings] > [Factory settings]**.
- > Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲/▼** vyberte možnost **> YES (ANO)** a potvrďte výzvu k potvrzení stisknutím tlačítka **OK**. Všechny dříve uložené stanice a nastavení budou nyní vymazány. Po resetování můžete spustit průvodce nastavením (kapitola 20.8).

## 20.7 Aktualizace softwaru

Čas od času mohou být poskytovány aktualizace softwaru, které mohou obsahovat vylepšení nebo opravy chyb. Tím je zajištěno, že DIGITRADIO 650 je vždy aktuální.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Aktualizace softwaru]/ [System Settings] > [Software Update]**.
- > Pokud má DIGITRADIO 650 pravidelně vyhledávat nové verze softwaru, vyberte možnost **[Auto Update]**.
- > Zvolte **[Check now]**, pokud chcete okamžitě zkontrolovat, zda je k dispozici nová verze softwaru.





Pokud byla aktualizace softwaru vyhledána, postupujte podle pokynů na displeji.



Aby bylo možné vyhledat aktualizace softwaru a nahrát je, musí být zařízení DIGITRADIO 650 připojeno k internetu. Během procesu aktualizace nevypínejte zařízení DIGITRADIO 650!

## 20.8 Průvodce nastavením

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Průvodce nastavením]/ [System settings] > [Set-up wizard]**.
-  Při prvním zapnutí se průvodce nastavením spustí automaticky.
- > Jakmile se na displeji zobrazí zpráva **[Run now]** (Spustit nyní), zvolte možnost **[YES]** (Ano).
-  Pokud vyberete možnost **[Ne]**, průvodce se zavře a požadované úkony je třeba provést manuálně.

Nastavením budete provedeni v různých krocích.

- > V části **[Formát času/ Time format]** vyberte požadovaný formát zobrazení času. (kapitola 20.4) a stiskněte tlačítko **OK**.
- > V dalším kroku je třeba zvolit, prostřednictvím kterého zdroje se má čas a datum být synchronizován (další informace naleznete v části 17.4).



Pokud jste zvolili možnost **[Aktualizovat ze sítě/ Update from the Net]**, musíte zadat časové pásmo a letní/zimní čas.

V závislosti na nastavení času a data jsou nyní některá nastavení sítě provedena.

- > Zvolte, zda má připojení WiFi zůstat aktivní i v pohotovostním režimu. Stiskněte tlačítko **OK**.
- > Zkontrolujte, zda je zařízení v dosahu příjmu požadovaného připojení WiFi. sítě a že máte k dispozici přístupové údaje. V některých případech může být nutné provést některá nastavení na routeru. V takovém případě se podívejte do příslušného návodu k použití.



Po vyhledání dostupných bezdrátových sítí se zobrazí výsledek.

- > Vyberte požadovanou bezdrátovou síť a potvrďte výběr tlačítkem **OK**. Zvolte přeskóčit WPS a zadejte heslo.

Pokud se jedná o chráněnou síť, budete vyzváni k zadání příslušného hesla.

- > Za tímto účelem označte příslušný znak.
- > Stisknutím tlačítka **OK** zadejte vybraný znak.



Takto postupujte, dokud se v zadávacím poli nezobrazí celé heslo.



Chcete-li zadávání zrušit, vyberte **CANCEL** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud se spletete, můžete poslední zadané písmeno vymazat stisknutím tlačítka **BACKSPACE**.

- > Poté vyberte **OK** a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud je zadané heslo správné, je nyní navázáno připojení k síti.
- > Když se na displeji zobrazí zpráva **[Průvodce nastavením dokončen/Set-up wizard completed]**, stiskněte tlačítko **OK**.

## 20.9 Informace o SW

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky **[Systémová nastavení] > [Info]/ [System settings] > [Info]**.
- > Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
- > Zobrazí se verze softwaru.

## 20.10 Podsvícení displeje

Jas displeje je možné nastavit jak pro provoz, tak pro pohotovostní režim.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky [**Systémová nastavení**] > [**Podsvícení**]/ [**System settings**] > [**Backlight**].
- > Výběrem možnosti [**Provoz/Operation**] nebo [**Pohotovostní režim/Standby**] použijte nastavení pro provozní nebo pohotovostní režim.
- > Nyní můžete nastavit jas ve třech stupních od vysokého a středního po nízký.
- > Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.

### Automatický jas displeje

- > Pro automatické ztmavení displeje v provozním režimu po uplynutí nastavené doby aktivujte funkci [**Auto-Dim**].

Když je aktivní funkce automatického stmívání, displej se nastaví do pohotovostního režimu. po přibližně 10 sekundách (bez provozu rádia).

Alternativně

- > Opakovaně stiskněte tlačítko **DIMMER (22)** na dálkovém ovladači.

## 20.11 Informace o ochraně dat

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položky [**Systémová nastavení**] > [**Ochrana dat**]/ [**System settings**] > [**Data protection**].

Zde najdete odkaz na aktuální informace o ochraně dat týkající se vašeho zařízení.

- > Zpět do nabídky se vrátíte stisknutím tlačítka **MENU**.

## 21 Čištění



Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nesmíte přístroj čistit mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou. Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku!



Nesmíte používat drátěnky, čisticí prášek ani rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín.



Nepoužívejte žádné z následujících látek: slanou vodu, insekticidy, rozpouštědla obsahující chlor nebo kyseliny (chlorid amonný), drátěnky.



Kryt čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla, líh, ředidla apod.; mohli byste poškodit povrch přístroje.



Displej čistěte pouze měkkým bavlněným hadříkem. V případě potřeby použijte bavlněný hadřík s malým množstvím nealkalického, zředěného mýdlového roztoku na

bázi vody nebo alkoholu. Povrch jemně třete bavlněným hadříkem, dokud nebude zcela suchý.

## 22 Řešení problémů

Pokud zařízení nefunguje tak, jak má, vyhledejte informace v následující tabulce.

Symptom	Možná příčina / Odpomoc
Přístroj nejde zapnout.	Přístroj není napájen proudem.
Není slyšet žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost.
Nezapíná se displej.	Odpojte přístroj od sítě a znovu jej k ní připojte.
Příjem přes DAB+ / FM je špatný.	Vytáhněte úplně anténu. Změňte pozici antény nebo přístroje DIGITRADIO 650.
Přístroj nelze obsluhovat.	Odpojte přístroj od sítě a znovu jej k ní připojte.
Špatné připojení Bluetooth a výpadky.	Nepřekračovat maximální dosah Bluetooth 10 m.
Není zvuk z externího vstupu (AUX).	Je externí přístroj korektně připojen?
	Je zvolen AUX jako vstupní zdroj?
	Bylo spuštěno přehrávání na externím přístroji a byla nastavena jeho výstupní hlasitost?
Přístroj se samovolně přepíná do Standby.	Funkce Auto-Standby samočinně přepíná přístroj po 15 minutách do Standby, když nedošlo k žádnému přehrávání v režimech DAB, CD, Bluetooth a USB.
Je slyšet rušivý zvuk.	V blízkosti přístroje vysílá mobilní telefon nebo jiný přístroj rušivé rádiové vlny Vzdalte mobilní telefon nebo jiný přístroj z okolí přijímače.
Vyskytují se jiné poruchy ovládání, hlasité pazvuky nebo porušená zobrazení na displeji.	Elektronické stavební díly displeje jsou vadné. Vytáhněte síťovou zástrčku. Nechejte přístroj cca 10 sekund oddělen od sítě. Znovu přístroj připojte.
CD nebo MP3-CD není rozpoznáno nebo přehrávání „skáče“.	Opatrně očistěte spodní stranu CD. Použijte jiné CD.

Pokud se závada nevyřešila ani po provedení popsaných kontrol, kontaktujte technickou podporu.



## 23 Technické specifikace / Pokyny výrobce

Technické změny a omyly vyhrazeny.


Druhy příjmu	Internet, DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB, Spotify, Amazon Music, AUX-In, Line-In
Napájení	DC 18 V, 3,3 A před dodaný síťový adaptér
Frekvence	USW: 87.5 - 108 MHz DAB+ Band III 174 - 240 MHz Bluetooth V5.0: 2402 - 2480 MHz WiFi: 802.11 a/b/g/n 2412 - 2472 MHz 5150 - 5725 MHz
(EIRP) přenosový výkon	Bluetooth: 3.14 dBm WiFi: 9.86 dBm
Spotřeba	v provozu max.: 59,4 W Pohotovostní režim: < 1 W Pohotovostní režim s připojením k síti: < 2 W
Zvukový výstup	70 W RMS (2x 20 W + 1x 30 W)
Provozní okolní podmínky	Teplota: 5 °C ~ 35 °C Vlhkost: 5 - 90 % relativní vlhkosti vzduchu (nekondenzující)
Výstupní výkon Bezdrátová nabíjecí podložky	max. 5 W
Hmotnost	~ 4,58 kg
Rozměry (š x h x v)	50 x 265 x 140 mm

Výrobce	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Strasse 3, D-54550 Daun, Germany
Modelové označení	BQ60A-1803300-G
Vstupní napětí	AC 100 - 240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60 Hz
Výstupní napětí	DC 18.0 V
Výstupní proud	3.3 A
Jmenovitý výstupní výkon	59.4 W
Průměrná účinnost během provozu	89.4 %
Účinnost při nízkém zatížení	86.7 %
Spotřeba energie při nulovém zatížení	0.07 W

## 24 Pokyny k likvidaci

Obal přístroje se skládá výhradně z recyklovatelných materiálů. Ty prosím roztříďte a odnesete do recyklačního zařízení tzv. "Dual System". Tento výrobek je označen podle směrnice 2012/19/EU o elektrickém a elektronickém odpadu (OEEZ) a po skončení životnosti nesmí být likvidován společně s běžným domácím odpadem. Musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Tuto skutečnost označuje symbol  na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu.

Použité materiály lze znovu použít v souladu s jejich označením. Recyklací, zpětným získáváním materiálů nebo jinými druhy recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.



O lokalitě sběrného dvora a informací týkající se likvidace odpadu se informujte se na místních úřadech. Dbejte na to, aby baterie/dobíjecí baterie a elektronický odpad nebyly likvidovány společně s domovním odpadem, ale byly řádně zlikvidovány (odevzdány specializovaným prodejcům, nebezpečný odpad).



Důležité pokyny pro likvidaci baterií/dobíjecích baterií: Baterie/dobíjecí baterie mohou obsahovat toxické látky, které jsou nebezpečné pro zdraví a životní prostředí. Baterie/dobíjecí baterie podléhají evropské směrnici 2013/56/EU. Nesmí být likvidovány v běžném domácím odpadu, ale musí být vyjmuty a zlikvidovány odděleně od přístroje.

Upozorňujeme, že před likvidací zařízení byste měli vymazat všechny osobní údaje uložené v zařízení.